

# CANCAMOS DE ROSCA LATERAL "JAGUAR" MANUAL DE USUARIO

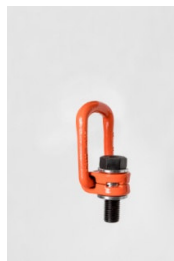
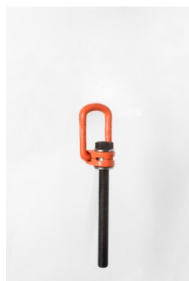


**INDUSTRIAS JAGUAR, S.A.L.**  
Carretera N-1 Km. 443 - Apartado 23  
20150 Villabona - Guipúzcoa  
Telf: 943 69 12 83 - Fax: 943 69 18 50  
E-mail: [albertoventas@industriasjaguar.com](mailto:albertoventas@industriasjaguar.com)  
<http://www.industriasjaguar.com>



# CÁNCAMOS DE ANILLA LATERAL

## ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE USO



El cáncamo giratorio Jaguar de anilla lateral es giratorio 360 grados, su anilla lateral permite cargarla en un amplio rango de ángulos, es de vital importancia seguir las **advertencias** de uso que a continuación detallamos:

- Las cargas podrían resbalarse o caerse si no se utilizan los procedimientos correctos de instalación y elevación del cáncamo.
- La caída de una carga podría causar lesiones graves o muertes.
- Instale el tornillo del cáncamo según los requisitos de par de apriete que mostramos en la tabla.
- No utilizar con eslingas o cinchas dañadas. Para obtener información sobre los criterios de inspección consulte la norma EN-1677.

### Instrucciones de seguridad en el montaje del cáncamo:

- Después de determinar las cargas en cada cáncamo, seleccione el adecuado utilizando la tabla de cargas máxima de trabajo. (VER TABLA 1)
- Taladre un agujero y haga una rosca en la pieza a transportar, el agujero debe de tener una profundidad mínima de la longitud del vástago más la mitad del diámetro del vástago.
- Consulte el límite de carga nominal y los requisitos del par de apriete. (VER TABLA 2)
- Instale el cáncamo con el par de apriete recomendado utilizando la llave de torsión y asegurándose de que el cuerpo de la brida entre en contacto con la superficie de la carga.
- Nunca utilice arandelas entre el cuerpo de la brida y la carga a transportar.
- Coloque el accesorio de elevación asegurándose que exista un espacio libre en la anilla y que asiente bien. (FIGURA 1)
- Aplique una carga una carga parcial y compruebe que exista una alineación y rotación correctas. (FIGURA 2)

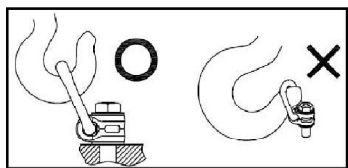


FIGURA 1

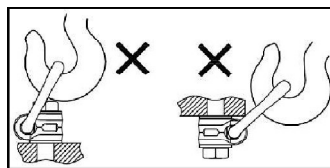
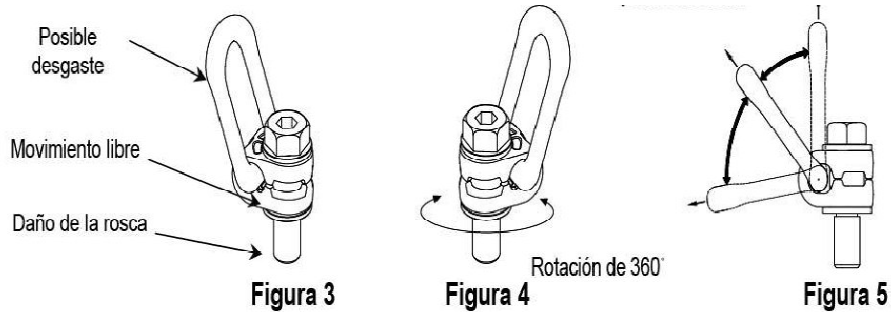


FIGURA 2

### Inspección/mantenimiento del cáncamo:

- Inspeccione el cáncamo antes de utilizarlo.
- Inspeccione regularmente las piezas del cáncamo. (FIGURA 3)

### Puntos de inspección externos:



- Nunca utilice el cáncamo si muestra signos de corrosión, desgaste o daños.
- Nunca utilice el cáncamo si la anilla está doblada o estirada.
- Compruebe siempre que las roscas del tornillo y el agujero donde instalar el cáncamo esté limpio, sin daños y de forma correcta.
- Compruebe siempre con una llave de torsión antes de utilizar un cáncamo ya instalado.
- Asegúrese siempre de que no existan arandelas entre el cuerpo de la brida y la superficie de montaje. Extráigala antes de utilizar.
- Asegúrese siempre de que la superficie completa de la pieza a elevar entre en contacto con la superficie del cuerpo del cáncamo. El agujero perforado y roscado debe de estar ubicado a 90 grados (FIGURA 5) de la superficie de la pieza a elevar.
- Asegúrese de que exista un movimiento libre de la anilla, esta debe de poder pivotar sobre un ángulo de 90 grados y girar 360 grados. (FIGURA 4).

### Seguridad operativa:

- Nunca excederá la capacidad de carga del cáncamo, consulte la tabla 1.
- Al utilizar eslingas de elevación de dos o más brazos, determinar previamente la carga a la que se va a someter cada ramal, que vayan en consonancia con la capacidad de carga de los cáncamos y seleccionarlos en función de los ángulos a los que vayan a trabajar.

### Límites de uso:

- La temperatura de uso admisible: -40 a 200 grados.

La capacidad de carga disminuirá a temperaturas altas:

- De -40 a 200 grados sin reducción.
- De 200 a 300 grados 10%
- De 300 a 400 grados 25%

**TABLA 1**

Método elevación											
Número de ramales	1	1	2	2	2	2	3+4	3+4	2	3+4	
Ángulo de inclinación	0º	90º	0º	90º	0º-45º	45º-60º	0º-45º	45º-60º	asimétrico	asimétrico	
Código	Métrica	Capacidad de carga (kgs)									
	(mm)										
PCGA811036	M8	300	300	600	600	400	300	600	400	300	300
PCGA1016063	M10	630	630	1.250	1.250	850	630	1.300	900	630	630
PCGA121810	M12	1.000	1.000	2.000	2.000	1.400	1.000	2.100	1.500	1.000	1.000
PCGA142112	M14	1.200	1.200	2.400	2.400	1.700	1.200	2.500	1.800	1.200	1.200
PCGA162415	M16	1.500	1.500	3.000	3.000	2.100	1.500	3.100	2.200	1.500	1.500
PCGA182620	M18	2.000	2.000	4.000	4.000	2.800	2.000	4.200	3.000	2.000	2.000
PCGA203025	M20	2.500	2.500	5.000	5.000	3.500	2.500	5.200	3.700	2.500	2.500
PCGA243540	M24	4.000	4.000	8.000	8.000	5.600	4.000	8.400	6.000	4.000	4.000
PCGA273840	M27	4.000	4.000	8.000	8.000	5.600	4.000	8.400	6.000	4.000	4.000
PCGA304850	M30	6.000	6.000	12.000	12.000	8.500	6.000	12.650	9.000	6.000	6.000
PCGA365470	M36	8.000	8.000	16.000	16.000	11.200	8.000	16.800	12.000	8.000	8.000
PCGA4272100	M42	10.000	10.000	20.000	20.000	14.000	10.000	21.000	15.000	10.000	10.000
PCGA4874200	M48	20.000	20.000	40.000	40.000	28.000	20.000	42.000	30.000	20.000	20.000

Método elevación											
Número de ramales	1	1	2	2	2	2	3+4	3+4	2	3+4	
Ángulo de inclinación	0º	90º	0º	90º	0º-45º	45º-60º	0º-45º	45º-60º	asimétrico	asimétrico	
Código	Métrica	Capacidad de carga (kgs)									
	(mm)										
PCGAL876036	M8	300	300	600	600	400	300	600	400	300	300
PCGAL1096063	M10	630	630	1.250	1.250	850	630	1.300	900	630	630
PCGAL121410	M12	1.000	1.000	2.000	2.000	1.400	1.000	2.100	1.500	1.000	1.000
PCGAL1414012	M14	1.200	1.200	2.400	2.400	1.700	1.200	2.500	1.800	1.200	1.200
PCGAL1614915	M16	1.500	1.500	3.000	3.000	2.100	1.500	3.100	2.200	1.500	1.500
PCGAL1818020	M18	2.000	2.000	4.000	4.000	2.800	2.000	4.200	3.000	2.000	2.000
PCGAL2018625	M20	2.500	2.500	5.000	5.000	3.500	2.500	5.200	3.700	2.500	2.500
PCGAL2422140	M24	4.000	4.000	8.000	8.000	5.600	4.000	8.400	6.000	4.000	4.000
PCGAL2727040	M27	4.000	4.000	8.000	8.000	5.600	4.000	8.400	6.000	4.000	4.000
PCGAL30278050	M30	6.000	6.000	12.000	12.000	8.500	6.000	12.650	9.000	6.000	6.000
PCGAL3622270	M36	8.000	8.000	16.000	16.000	11.200	8.000	16.800	12.000	8.000	8.000
PCGAL42264100	M42	10.000	10.000	20.000	20.000	14.000	10.000	21.000	15.000	10.000	10.000
PCGAL48295200	M48	20.000	20.000	40.000	40.000	28.000	20.000	42.000	30.000	20.000	20.000

**TABLA 2**

REFERENCIA	PESO/KGS.	C.M.T./T.	PASO DE ROSCA	A	B	C	D	E	M	L	L'	DIÁMETRO ANILLA	PAR DE APRIETE/Nm
PCGA811036	0.36	0.3	1.25	35	52.5	6	30	13	45	46	10.4	14	30
PCGA1016063	0.38	0.63	1.5	35	52.5	6	30	17	45	52	15.4	14	60
PCGA121810	0.71	1	1.75	40	54	8	36	19	68	62	18	18	120
PCGA142112	0.72	1.2	2	40	54	8	36	19	68	66	21	18	120
PCGA162415	0.74	1.5	2	40	54	8	36	19	68	70	24	18	150
PCGA182620	1.16	2	2.5	54	80	12	50	30	83	83	26	16	200
PCGA203025	1.19	2.5	2.5	54	80	12	50	30	83	88	30	16	250
PCGA243540	1.35	4	3	54	94	14	50	36	83	95	35	16	400
PCGA273840	4.18	4	3	73	106	17	68	41	120	120	38	16	400
PCGA304850	4.4	5	3.5	73	106	17	68	41	120	132	48	27	500
PCGA365470	4.65	7	4	73	106	17	68	41	120	142	54	27	800
PCGA4272100	8.2	10	4.5	94	155	24	86	65	156	176	72	31	1500
PCGA4874200	13.0	20	5	104	155	27	95	75	176	194	74	40	2000

REFERENCIA	PESO/KGS.	C.M.T./T.	PASO DE ROSCA.	A	B	C	D	E	M	L	L'	DIÁMETRO ANILLA	PAR DE APRIETE/Nm
PCGAL876036	0.37	0.3	1.25	35	52.5	6	30	13	45	112	76	14	30
PCGAL1096063	0.39	0.63	1.5	35	52.5	6	30	17	45	133	96	14	60
PCGAL1211410	0.86	1	1.75	40	54	8	36	19	68	158	114	18	120
PCGAL1414012	0.89	1.2	2	40	54	8	36	19	68	185	140	18	120
PCGAL1614915	0.9	1.5	2	40	54	8	36	19	68	195	149	18	150
PCGAL1818020	1.75	2	2.5	54	80	12	50	30	83	237	180	16	200
PCGAL2018625	1.85	2.5	2.5	54	80	12	50	30	83	244	186	16	250
PCGAL2422140	1.95	4	3	54	94	14	50	36	83	281	221	16	400
PCGAL2727040	4.2	4	3	73	106	17	68	41	120	352	270	16	400
PCGAL30278050	4.6	5	3.5	73	106	17	68	41	120	360	278	27	500
PCGAL3622270	4.8	7	4	73	106	17	68	41	120	310	222	27	800
PCGAL42264100	8.7	10	4.5	94	155	24	86	65	156	368	264	31	1500
PCGAL48295200	14.2	20	5	104	155	27	95	75	176	415	295	40	2000

